

CMO1-I/2.148c

Yegāh

Beste ḥafīf el-Ḥāc İsmā'īl Efendi

Bir haber gelmedi ārām-ı dil ü cānımdan

Critical Report

Cüneyt Ersin Mıhçı

With contributions from

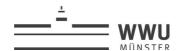
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/



The electronic version of this work is also available at: https://corpus-musicae-ottomanicae.de









Beste ḥafīf el-Ḥāc İsmā^cīl Efendi

Bir haber gelmedi ārām-ı dil ü cānımdan

 Source
 TR-Iüne 204-2

 Location
 P. 194, ll. 1–11

MakâmYegâhUsûlHafîfGenreBeste

Attribution Dellâlzâde İsmâîl Efendi (d. 1869)

Lyricist Nazîm Yahyâ (d. 1727)

Work No. CMOv0100

Structure

Section	Text	Rhyme	Melody	Cycles
H1	1	a	Α	1
	t1		В	1
H2	2	a	Α	1
	t1		В	1
H3 (m)	3	b	С	1
	t1		D	1
H4	4	a	Α	1
	t1		В	1

Pitch Set



Notes on Transcription

9 The scribe did not label the terennüm section.

CMO1-I/2.148c

12.2.4	The scribe wrote the syllables "yele" in one word below one pitch sign. They were
	separated and distributed accordingly by the editor.
13.4	The scribe corrected the rhythmic signs from پُنْمَهُ to پُنْمَةُ.
16.3–4	The scribe omitted the text underlay. It was adopted from div. 17.
17	This division seems to be a later addition of the scribe. It was placed below div.
	16, in-between the notation lines five and seven.
21.4	The scribe used in this passage the pitch sign ω , which the editor transcribed as b _{ψ} .
	The concordances interpreted this pitch in the corresponding passage as in the
	following: NE209: -, NE208: -, TRT-NA: b=/b=; TMKli: b=.
25.4	Cf. comment on div. 21.4.
26	The scribe did not label the terennüm section.
29.2.4	Cf. comment on div. 12.2.4.
32.1	This group was a later addition of the scribe, which was placed above the notation
	line at the beginning of div. 32.

Consulted Concordances

NE208, pp. 86–7; NE209, fol. 12r; TMKli (7), pp. 103–4; TRT-NA, REPno. 2047.

C.M.